

Provincial Gazette Free State Province

Published by Authority



Provinsiale Koerant Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

No. 59

FRIDAY, 6 SEPTEMBER 2002

No. 59

VRYPDAG, 6 SEPTEMBER 2002

No.	Index	Page	No.	Inhoud	Bladsy
PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
128	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Willows	2	128	Wet op Opheffing van Beperkings 1967 (Wet No. 84 van 1967): Willows	2
129	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bainsvlei	2	129	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bainsvlei	2
LOCAL GOVERNMENT NOTICES			PLAASLIKE REGERINGSKENNIS- GEWINGS		
	Setsoto	3		Setsoto	3
	Dihlabeng	3		Dihlabeng	3
POUND SALE			SKUTVERKOPING		
	Masilonyana	4		Masilonyana	4

PROVINCIAL NOTICES

[NO. 128 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967) BLOEMFONTEIN (WILLOWS): REZONING OF THE REMAINDER AND THE PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 24797

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the Remainder of erf 24797, Bloemfontein (Willows) from "Special use viiL" to "General Residential 2" and rezoning of the proposed subdivision of erf 24797 from "Special Use viiL" to "Garage 2", as indicated on the diagram which accompanied the application and which was approved.

[NO. 129 OF 2002]

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): LANGENHOVEN PARK (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING OF EERVEN 37 AND 38

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, S.L. Tsenoli, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government and Housing, hereby alter-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T8486/1995 pertaining to erf 37, Langenhoven Park (Bainsvlei) by the removal of condition 1.(d) on page 3, condition 2. (a) on page 3 in Deed of Transfer T21032/1998 pertaining to erf 38, Langenhoven Park (Bainsvlei) and the amendment of the restriction in Proclamation No. 212 as promulgated in Provincial Gazette 131 dated 17 November 2000 by replacing 3 duet houses with 4 duet houses, and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the proposed subdivision 1 of erf 38, Langenhoven Park (Bainsvlei), from "Single Residential" to "General Residential", as indicated on the diagram that was approved

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[NO. 128 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (WILLOWS): HERSONERING VAN DIE RESTANT EN DIE VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 24797

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van Wet Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die Restant van erf 24797 Bloemfontein (Willows) vanaf "Spesiale Gebruik viiL" na "Algemene Woon 2" en hersonering van die voorgestelde onderverdeling vanaf "Spesiale Gebruik viiL" na "Garage 2", soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat goedgekeur is.

[NO. 128 VAN 2002]

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): LANGENHOVENPARK (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING VAN ERWE 37 EN 38

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, S.L. Tsenoli, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regering en Behuising, hierby-

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T8486/1995 ten opsigte van erf 37, Langenhovenpark (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaarde 1.(d) op bladsy 3, voorwaarde 2.(a) op bladsy 3 in Transportakte T21032/1998 ten opsigte van erf 38, Langenhovenpark (Bainsvlei), asook vir die wysiging van die voorwaarde in Proklamasie No. 212 soos afgekondig in Provinsiale Koerant 131 gedateer 17 November 2000 deur 3 duethuise met 4 duethuise te vervang; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van die voorgestelde onderverdeling 1 van erf 38, Langenhovenpark (Bainsvlei), vanaf "Enkel Woon" na "Algemene Woon", soos aangetoon op die diagram wat goedgekeur is.

LOCAL GOVERNMENT NOTICES**SETSOTO****VALUATION ROLL**

Notice is hereby given in terms of the provision of Section 109 of the Local Government Ordinance, Ordinance No. 8 of 1962, that a copy of the valuation roll is available for inspection during office hours at the Municipal Offices, Clocolan, Ficksburg, Marquard and Senekal.

Owners and occupiers of property listed in the roll may lodge an appeal against the valuation of any property listed in the roll, within 30 days of the date of publication of this notice.

Appeals must be lodged at the municipal Office's together with the prescribed fee.

MUNICIPAL MANAGER
T.J. MAKELEFANE

DIHLABENG**REVISED VALUATION ROLL FOR RATABLE PROPERTY**

The revised valuation roll for ratable property for Fouriesburg/Mashaeng and Paul Roux/Fateng Tse Ntsho is available for inspection at the Municipal Office by the owners of ratable property listed in the roll during the office hours of the Council for a period of 14 days from the date of this publication.

P.O. BOX 551
BETHLEHEM

MR. M.B. MOLEFE
MUNICIPAL MANAGER

PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS**SETSOTO****WAARDERINGSLYS**

Ooreenkomstig die bepaling van Artikel 109 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 8 van 1962, word bekend gemaak dat die algemene waarderingslys gedurende kantoorure by die Munisipale Kantore te Clocolan, Ficksburg, Marquard en Senekal ter insae lê.

Die eienaars en okkupeerders van eiendomme wat in die lys aangeteken is, het die geleentheid om beswaar aan te teken teen die waardering van die eiendomme, binne 30 dae na verskyning van hierdie kennisgewing.

Beswaar moet ingedien word by die Munisipale Kantore tesame met die betaling van die voorgeskrewe fooi.

MUNISIPALE BESTUURDER
T.J. MAKELEFANE

DIHLABENG**HERSIENDE WAARDERINGSLYS VAN BELASBARE EIENDOMME**

Die hersiende waarderingslys van belasbare eiendomme vir Fouriesburg/Mashaeng en Paul Roux/Fateng Tse Ntsho is beskikbaar gedurende die amptelike kantoorure van die Raad by die Munisipale Kantoor ter insae van die eienaars van belasbare eiendomme wat daarin aangeteken staan en is beskikbaar vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie publikasie.

POSBUS 551
BETHLEHEM

MNR. MB. MOLEFE
MUNISIPALE BESTUURDER

WINBURG**POUND SALE**

The following heifer will be sold on Friday, 20 September 2002 at 12:00 to the highest bidder at the Municipal Pound Winburg/Makeleketla:

1 x Black and white heifer, both ears pearced.

WINBURG**POUND SALE**

Die volgende vers sal verkoop word op Vrydag, 20 September 2002 om 12:00 aan die hoogste bieder te die Munisipale Skutkamp, Winburg/Makeleketla:

1 x Vries vers, wit en swart, altwee ore geknip.

PROVINCIAL GAZETTE

(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the Provincial Gazette are required, R4,70 must be sent for each copy.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

Half-yearly (post free)	R 122,50
Yearly (post free)	R 245,00
Price per single copy (post free)	R 4,70

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette **not later than 12:00, seven working days** prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge **not later than 10:30 on the Thursday** of the week preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R2.00 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300.

Printed and published by the Free State Provincial Administration

PROVINSIALE KOERANT

(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die Provinsiale Koerant verlang word, moet R4,70 vir elke eksemplaar gestuur word.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

Halfjaarliks (posvry)	R122,50
Jaarliks (posvry)	R 245,00
Prys per los eksemplaar (posvry).....	R 4,70

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aannee van Kopie

Alle advertensies moet die Beamppte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as **12:00 sewe werksdae** voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beamppte oorhandig word **nie later nie as 10:30 op die Donderdag** van die week voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R2,00 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beamppte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Administrasie

